



**HAL**  
open science

## El epitafio de Carpophorus procedente de los Santos de Maimona (Badajoz)

Noe Conejo Delgado, Sergio España-Chamorro

► **To cite this version:**

Noe Conejo Delgado, Sergio España-Chamorro. El epitafio de Carpophorus procedente de los Santos de Maimona (Badajoz). Fichero Epigráfico, 2022, 235 ([inscripción 815]), pp.3-10. hal-04285224

**HAL Id: hal-04285224**

**<https://hal.science/hal-04285224>**

Submitted on 21 Nov 2023

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

FACULDADE DE LETRAS  
UNIVERSIDADE DE COIMBRA

# FICHEIRO EPIGRÁFICO

(Suplemento de «Conimbriga»)

235

INSCRIÇÕES 815-816



INSTITUTO DE ARQUEOLOGIA  
DEPARTAMENTO DE HISTÓRIA, ESTUDOS EUROPEUS, ARQUEOLOGIA E ARTES

COIMBRA 2022

ISSN 0870-2004

*FICHEIRO EPIGRÁFICO é um suplemento da revista CONIMBRIGA, destinado a divulgar inscrições romanas inéditas de toda a Península Ibérica, que começou a publicar-se em 1982.*

*Todos os volumes estão disponíveis no endereço [http://www.uc.pt/fluc/iarq/documentos\\_index/ficheiro](http://www.uc.pt/fluc/iarq/documentos_index/ficheiro).*

*Publica-se em fascículos de 16 páginas, cuja periodicidade depende da frequência com que forem recebidos os textos. As inscrições são numeradas de forma contínua, de modo a facilitar a preparação de índices, que são publicados no termo de cada série de dez fascículos.*

*Cada «ficha» deverá conter indicação, o mais pormenorizada possível, das condições do achado e do actual paradeiro da peça. Far-se-á uma descrição completa do monumento, a leitura interpretada da inscrição e o respectivo comentário paleográfico. Será bem-vindo um comentário de integração histórico-onomástica, ainda que breve.*

*José d'Encarnação | CEAACP*

Toda a colaboração deve ser dirigida a:  
[fe.revista@uc.pt](mailto:fe.revista@uc.pt)

Ficheiro Epigráfico | Instituto de Arqueologia | Palácio de Sub-Ripas  
Rua de Sub-Ripas 3000-395 COIMBRA | PORTUGAL

*A publicação deste fascículo só foi possível graças ao patrocínio de:*



EPITAFIO DE *CARPOPHORUS*  
PROCEDENTE DE LOS SANTOS DE MAIMONA (BADAJOZ)  
(*Conventus Emeritensis*)

En julio de 2021 la prensa local de Los Santos de Maimona se hacía eco del descubrimiento de un pequeño epígrafe funerario realizado sobre mármol blanco<sup>1</sup>. El hallazgo fue realizado de manera casual por un vecino de la localidad en febrero del mismo año, en el entorno conocido como el Hediondo, muy próximo al cortijo Los Romeros; casona localizada a unos 4 km al este del actual casco urbano (FIG. 1). El descubridor, Antonio Luis Álvarez, puso a disposición del Museo Municipal Manuel Santiago Moratos la citada pieza, con la intención de que fuera incorporada a su exposición permanente. Esto llevó a los miembros de la Asociación Histórico-Cultural Maimona a realizar un estudio preliminar del epígrafe, el cual fue incorporado a un catálogo histórico-artístico *online* que desde años gestiona esta asociación, donde han sido reunidas las piezas arqueológicas y los elementos artísticos más singulares descubiertos o conservados en Los Santos de Maimona.

Esta zona se caracteriza por un poblamiento denso compuesto por yacimientos de diversa entidad, siendo las *villae* los

---

<sup>1</sup> <http://www.ahcmaimona.com/category/museo-abierto/2021/noviembre-2021/>  
Tuvimos conocimiento del hallazgo por parte del Profesor Ignacio Pavón Soldevilla, antes de que trascendiera a la prensa, surgiendo así la iniciativa de realizar el presente estudio.

asentamientos de mayor importancia<sup>2</sup>. Teniendo en cuenta esta realidad, es muy probable que el epígrafe que aquí se presenta proceda de un yacimiento de la misma entidad, es decir, una pequeña *villa* situada próxima al Arroyo Hediondo.

Los hallazgos epigráficos de estos territorios también son prueba evidente del dinamismo social de este espacio en época romana<sup>3</sup>. En efecto, las inscripciones documentadas, que responden en su totalidad a inscripciones funerarias, nos mencionan tanto a miembros de las élites rurales, quienes dedicarían en sus respectivas propiedades – posiblemente *villae* – tales monumentos, como a individuos de baja condición social, ligados igualmente a los primeros.

La inscripción (FIG. 2) que presentamos se encuentra parcialmente fragmentada y corresponde a una placa conservada en aproximadamente dos tercios de lo que debió ser su tamaño original, en la cual se grabó un epitafio en seis líneas. Sus medidas actuales son 25,8 cm de alto por 23 cm de ancho y 4 cm de grosor. La placa, en realidad, fue reutilizada, preparada e inscrita sobre un elemento arquitectónico anterior, tal y como se puede ver en su parte posterior (FIG. 3). Su relieve permite ver que se trataba de moldura, la cual se compone de una banda lisa, *cyma* reversa, banda lisa y *cyma* reversa, componiendo una bella composición de una cornisa parietal.

Este tipo de placas se suelen usar como elemento de cierre de los *loculi* de los columbarios, cosa improbable visto el contexto. También se suelen encastrar en monumentos pétreos más grandes: cipos de piedra local (arenisca, granito o similar) que tienen mayores dimensiones y que se incrustan en la tierra como el famoso mo-

---

<sup>2</sup> CORDERO RUIZ (Tomás), *El territorio emeritense durante la Antigüedad Tardía (siglos IV-VIII). Génesis y evolución del mundo rural lusitano*, Madrid, 2013; MOLINA LAVADO (Manuel), “Desde los orígenes a la Edad Media: aspectos arqueológicos”, en J. SOTO VÁZQUEZ (coord.), *Los Santos de Maimona en la Historia II*, Los Santos de Maimona, 2009: 57-60; PAVÓN SOLDEVILLA (Ignacio), «Los Santos de Maimona y su entorno entre la prehistoria reciente y los romanos: Los paisajes rurales», en J. SOTO VÁZQUEZ (coord.), *Los Santos de Maimona en la historia XI y otros estudios sobre la Orden de Santiago*. Los Santos de Maimona, 2020, 183-188.

<sup>3</sup> PAVÓN SOLDEVILLA 2020: 198-199.

numento funerario de Cádiz<sup>4</sup> (vid. FIG. 4). Hay que tener en cuenta que la parte posterior de la pieza aún conserva argamasa de haber estado empotrada en tal monumento.

Siguiendo con las características del soporte, su material es un mármol blanco, como la mayoría de las piezas epigráficas encontradas en la misma localidad ya mencionadas<sup>5</sup>. Teniendo en cuenta la situación de Los Santos de Maimona, lo más probable es que sea mármol blanco de Borba-Estremoz, por lo ya señalado al respecto de la red comercial de la *Baeturia Celtica* con *Augusta Emerita*, ya que la mayor parte del mármol emeritense es de la zona portuguesa de Borba-Estremoz (seguramente era una *praefectura* de *Augusta Emerita* a raíz de las numerosas indicaciones de *tribus Papiria*<sup>6</sup>). No obstante, no se puede descartar la opción de que, en realidad, provenga de las canteras de Almadén de la Plata. La imposibilidad de hacer análisis específico no permite dirimir la cuestión, pero esas dos son las dos opciones más probables.

Dicho epitafio viene a completar el pequeño *corpus* de tan sólo 9 inscripciones documentadas hasta el momento en la localidad. Atendiendo ahora a su texto, la lectura que proponemos (FIG. 2) es la siguiente:

D(is) M(anibus) S(acrum)  
Carpophoru[s]  
ann(orum) · XX[...]  
H(ic) · S(itus) · E(st) · S(it) · T(ibi) · T(erra) · [L(evis)]  
<sup>5</sup> Calliope [m(ater)]  
-tom[--- p(ater)]

Su paleografía corresponde a una capital rústica, seguramente un taller local de ámbito rural que da una fecha orientativa entre finales del siglo II e inicios del III. La *ordinatio* es irregular y la l. 2 presenta un sangrado, aunque las líneas intentan situarse alrededor

<sup>4</sup> *EE* VII, 392 = *IRPC* 335 = *HEp* 6, 1996, 537.

<sup>5</sup> Por ejemplo *AE* 2014, 605; *AE* 2016, 00721; *CIL* II, 983 = *EE* VIII, 2, 89 = *ERBC* 113; *AE* 2014, 604; *HEp* 7, 1997, 162 = *HEp* 5, 1995, 114.

<sup>6</sup> ESPAÑA-CHAMORRO (Sergio), *Unde incipit Baetica. Los límites de la Baetica y su integración territorial* (s. I-III). Roma, 2021, p. 89, 170 nota 747.

de un eje central de simetría. Las interpunciones son sistemáticas y en forma de línea corta y estrecha, a excepción de l. 1.

Es difícil dirimir el final de la línea 5 y 6 con seguridad. En l. 5, sólo cabrían dos o tres letras más al máximo de la “e” reconstruida de *Calliope* y seguramente la indicación de *mater*, vista la edad que tenía el difunto. No extrañaría pensar que fuese una familia de carácter servil por el origen griego de los nombres.

La primera letra de l. 6 parece ser una “t” mejor que una “i”. A pesar de que no tenga una acuciada forma de palma, el astil superior es notablemente más largo que el inferior. La tercera letra la consideramos una “m” por lo que quedaría la sílaba [-]tom[-]. No obstante, no existen tantos antropónimos que tengan dicha sílaba. En la Península Ibérica sólo encontramos el *cognomen Nertomarius*<sup>7</sup> y *Eustomus*<sup>8</sup>. Más allá de eso, del resto de nombres<sup>9</sup> con tal sílaba sólo serían posibles por el espacio disponible *Automatus*, *Astomach(i)us* y *Aistomodius*. Estos antropónimos son mayoritariamente de origen griego, lo que iría en línea con los otros dos personajes y, seguramente, se indicaría el rol de dicho personaje.

De aceptarse la propuesta de *mater*, lo lógico sería pensar en *pater*. Pese a todo, es imposible dar una respuesta definitiva para el nombre de dicho individuo. Por eso, nuestra propuesta de restitución de las últimas líneas.

Al respecto de su texto, tras la común fórmula de consagración a los dioses Manes, se citan dos individuos de nombre único, el difunto *Carpophorus* y la dedicante *Calliope*.

El nombre *Carpophorus* es, evidentemente, un nombre de origen griego (Καρποφόρος) que mostraría el estatus servil del difunto<sup>10</sup>. No es nada común en la Península Ibérica, teniendo solamente

---

<sup>7</sup> CIL II 2/5, 209 = HEP 5, 1995, 480, de *Tucci* (Martos, Jaén).

<sup>8</sup> CIL II, 2646, de *Asturica Augusta* (Astorga, León).

<sup>9</sup> Los otros antropónimos con tal sílaba, pero descartados, son: *Aristomachus*, *Aristomenus*, *Chrisostomus* o su variante *Chrysostomus*, *Clitomachus*, *Dracontomenus*, *Eustomus*, *Nertomarius*, *Protomachus* y *Sertomarus*.

<sup>10</sup> Recordemos el pasaje de Juvenal (*Sátiras* VI, 197-199) y Marcial en algunos epigramas, quienes citan el nombre de *Carpophoro* como un famoso *venator* de época flavia. SOLIN (Heikki), *Die griechischen Personennamen in Rom: ein Namensbuch*, Berlin 2003, con 48 inscripciones que citan dicho nombre en el LGPN.

dos atestaciones, ambas en el Sur: una en *Corduba*<sup>11</sup>, capital de la *Baetica*, y otra en *Tutugi*<sup>12</sup>, actual Galera (Granada), pero ya en territorio citerior. Solin<sup>13</sup> lo categoriza como un nombre que significaría fecundo o fértil, indicando que su uso general sería en el siglo II.

*Calliope*, igualmente griego, es un *cognomen* que Solin<sup>14</sup>, acertadamente, lo vincula con *Καλλιόπη*<sup>15</sup>, musa de la poesía épica. Sus testimonios epigráficos están datados en los siglos I y II. Se atestigua dicho antropónimo en las próximas *Augusta Emerita* y *Turgalium*, además de en otras localidades lusitanas<sup>16</sup>, béticas y citeriores.

Tanto por el soporte utilizado para la inscripción, como por la onomástica el difunto y dedicante, podemos considerar varios aspectos interesantes.

En primer lugar que nos encontramos ante el epitafio perteneciente un miembro de la familia servil de una de las *villae* que poblaban el antiguo territorio de Los Santos de Maimona. Un espacio muy activo en época romana al existir importantes asentamientos dedicados a la explotación del agro, siendo probablemente muchos de ellos propiedad de personajes pertenecientes a las élites de las ciudades cercanas.

En segundo lugar, es interesante resaltar la cronología de la inscripción. Como ya hemos mencionado, por la onomástica y grafía, ésta pudo ejecutarse durante la segunda mitad del siglo II d. C. Una horquilla cronológica que dista casi un siglo del resto de hallazgos epigráficos documentados en la zona. Recordemos que, en su mayoría, eran datados en los años centrales del siglo III d. C., coincidiendo con los procesos de concentración de la propiedad observados en esta

---

<sup>11</sup> *CIL* II <sup>2</sup>/7, 497 = *CIL* II, 2295 = *HEp* 16, 2007, 170.

<sup>12</sup> GONZÁLEZ (Julián), “Epigrafía de *Tutugi* (Galera, provincia de Granada)”, *Mainake* 2-3 (1980-1981): 141 n° 8; *HEp* 2002, 273 = *AE* 1983, 610.

<sup>13</sup> SOLIN (Heikki), *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum. II Teil: Griechische Namen*, Stuttgart, 1996, 464; *OPEL* vol. II (C-I), 38.

<sup>14</sup> SOLIN (Heikki), 1996, 306; *OPEL* vol. II (C-I), 24.

<sup>15</sup> 50 testimonios epigráficos documentan este nombre en griego, *vid. LGPN*.

<sup>16</sup> *Augusta Emerita*: *NEFAE* 121; *Turgalium*: *AE* 1977, 405; *Olisipo*: *FE* 549; *Conimbriga*: ÉTIENNE (Robert), FABRE (Georges) et LÉVÊQUE (Pierre et Monique), *Fouilles de Conimbriga. II. Épigraphie et Sculpture*, París, 1976, n° 63; *Tucci*: *CIL* II <sup>2</sup>/5, 100; *Ostippo*: *CIL* II <sup>2</sup>/5, 990; *Civitas Igaeditanorum*: *HEp* 13, 2003-2004, 937; Mengabril: *HEp* 8, 1998, 26; Utiel: *CIL* II, 6338nn; *Carthago Nova*: *CIL* II, 3490. En ADOPIA se citan seis resultados.



misma cronología y espacio. No obstante, el caso de *Carpophorus* igualmente demuestra el gran dinamismo que debió experimentar tal territorio durante el Alto Imperio, como así prueban las evidencias de consumo halladas en yacimientos similares al que hemos adscrito el descubrimiento epigráfico.

Por último, el hallazgo y análisis de este epígrafe de carácter servil se une al nutrido número de evidencias epigráficas documentadas hasta hoy en los territorios que componían la *Baeturia* céltica. Unos datos que ayudarán, de una manera u otra, a profundizar en el conocimiento del tejido social de esta compleja región en estudios posteriores.

NOÉ CONEJO DELGADO<sup>17</sup>

SERGIO ESPAÑA-CHAMORRO<sup>18</sup>

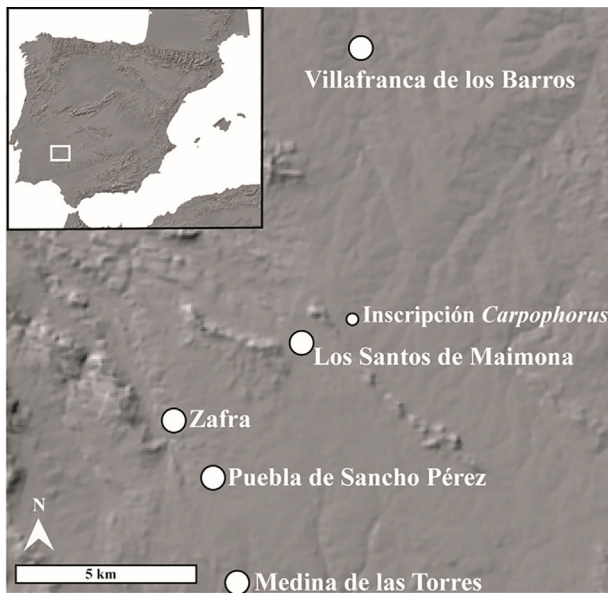


FIG. 1 - Situación geográfica de Los Santos de Maimona e indicación del hallazgo

<sup>17</sup> Università degli Studi di Padova.

<sup>18</sup> Universidad Complutense de Madrid.



Fig. 2 - Cara A con texto epigráfico



Fig. 3 - Cara B con molduras.



Fig. 4 - Monumento funerario de Cádiz